



XVI DEUTSCH-RUSSISCHE STÄDTEPARTNERKONFERENZ

XVI. Конференция городов-партнёров России и Германии



**XVI Германно-Российская Конференция городов-партнёров
«Укрепление муниципальных и региональных связей - расширение горизонтов»
в рамках Года Германии в России 2020/2021**

28 - 30 июня 2021 г. в Калуге

Онлайн-программа

Пожалуйста, обратите внимание на обновленное время.

Понедельник 28 июня 2021 года	
17.00 – 19.00 (немецкое время)	Официальное открытие XVI Конференции городов-партнёров России и Германии
18.00 – 20.00 (московское время)	Прямая трансляция на Youtube Немецкий: https://youtu.be/Zxclyk5fBGA Русский: https://youtu.be/CETSM5DJXpk
	Приветствие: Сергей Лавров , министр иностранных дел Российской Федерации <i>(Видеообращение)</i> Хайко Маас , министр иностранных дел Германии <i>(Видеообращение)</i>
	Владислав Шапша , губернатор Калужской области Дмитрий Денисов , городской Голова города Калуги Е.П. Геза Андреас фон Гайр , чрезвычайный и Полномочный посол Федеративной Республики Германия в Российской Федерации <i>(уточняется)</i>



DEUTSCH-RUSSISCHE STÄDTEPARTNERKONFERENZ

XVI. Конференция
городов-партнёров России и Германии

DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



BDWO Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.



	<p>д-р Михаил Швыдкой, спецпредставитель Президента РФ по международному культурному сотрудничеству, министерство иностранных дел Российской Федерации</p> <p>Маттиас Платцек, премьер-министр земли Бранденбург в отставке, Председатель Правления, Германно-Российский Форум</p> <p>Бодо Рамелов, Премьер-министр Тюрингии (<i>Видеообращение</i>)</p> <p>Павел Завальный, депутат Государственной Думы, председатель Комитета по энергетике, председатель группы межпарламентских связей с Бундестагом</p> <p>Йоханн Заатхофф, член Бундестага, Координатор межобщественного сотрудничества с Россией, Центральной Азией и странами Восточного партнерства, Министерство иностранных дел Германии</p> <p>Андре Кнапп, обер-бургомистр города Зуль</p> <p>Сергей Парамонов, вице-президент Международной ассоциации «Породненные Города»</p> <p>Елена Хоффманн, председатель правления, Фонд «Западно-восточные встречи»</p> <p>Петер Франке, председатель, Федеральный союз немецких обществ Запад-Восток</p> <p>д-р Томас Кунце, руководитель Фонда Конрада Аденауэра в России</p> <p>Ян Дрезель, руководитель Фонда Ханнса Зайделя в России</p>
<p>Вторник, 29 июня 2021 года</p>	
<p>09.00 – 11.00 (немецкое время)</p>	<p>Подиумная дискуссия: Значение диалога между муниципалитетами и политикой для развития германно-российских отношений</p>



XVI

DEUTSCH-RUSSISCHE STÄDTEPARTNERKONFERENZ

XVI. Конференция
городов-партнёров России и Германии

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



 **BDWO** Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

 **STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN**

 2020  2021
DEUTSCHLANDJAHR IN RUSSLAND



 **XVI Städtepartnerkonferenz**
**XVI Конференция
городов-партнёров**

<p>10.00 – 12.00 (московское время)</p>	<p>Прямая трансляция на Youtube Немецкий: https://youtu.be/fmhgTu57GjE Русский: https://youtu.be/Wb-EYqSr-nk</p> <p>Модератор: Германн Краузе, Глава Представительства Народного Союза Германии по уходу за военными могилами в РФ</p> <p>Е.П. Геза Андреас фон Гайр, чрезвычайный и Полномочный посол Федеративной Республики Германия в Российской Федерации</p> <p>Маттиас Платцек, премьер-министр земли Бранденбург в отставке, Председатель Правления, Германно-Российский Форум</p>
	<p>Павел Завальный, депутат Государственной Думы, председатель Комитета по энергетике, председатель группы межпарламентских связей с Бундестагом</p> <p>Крашенинникова Вероника Юрьевна, Генеральный директор Института внешнеполитических исследований и инициатив (<i>уточняется</i>)</p> <p>Андре Кнапп, обер-бургомистр города Зуль</p> <p>д-р Андрей Царёв, председатель правления НКО Межрегиональная общественная организация в поддержку людей с ментальной инвалидностью и психофизическими нарушениями «Равные возможности», член общественной палаты Российской Федерации</p>
<p>12.00 – 14.00 (немецкое время)</p> <p>13.00 – 15.00 (московское время)</p>	<p>Заседание рабочих групп</p>
	<p>1. Рабочая группа (14.30 – 16.30): «Региональное и муниципальное сотрудничество» Координатор: Германно-Российский Форум и Международная ассоциация «Породненные Города», Всероссийская ассоциация</p>



XVI DEUTSCH-RUSSISCHE STÄDTEPARTNERKONFERENZ

XVI. Конференция городов-партнёров России и Германии

DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



BDWO Bundesverband Deutscher West-Ost-Gesellschaften e. V.



	<p>развития местного самоуправления, Институт государственного и муниципального управления при Правительстве Красноярского края</p> <p>Прямая трансляция на Zoom https://us02web.zoom.us/j/81750433715</p>
	<p>2. Рабочая группа: «Профессиональная ориентация молодежи: как обеспечить успех профессионального обмена?» Координатор: Гёте-Институт Москва</p> <p>Прямая трансляция на Zoom https://us02web.zoom.us/j/89406232040</p> <p>3. Рабочая группа: Инклюзия и участие в жизни общества людей с инвалидностью и пожилых «Жизнь в достоинстве для всех» Координатор: Федеральный союз немецких обществ «Запад-Восток» (BDWO) Берлин и НКО «Равные возможности» Псков/РФ</p> <p>Прямая трансляция на Zoom https://us02web.zoom.us/j/82873472044</p> <p>4. Рабочая группа: 22 июня -1941 года – трагическая дата в истории Европы. «Память о прошлом ради будущего восемьдесят лет спустя» Координатор: Фонд «Западно-Восточные встречи» и Общества «Россия – Германия» и Общество «Россия-Германия», Москва, Россия (при поддержке фонда «Русский мир»)</p> <p>Прямая трансляция на Zoom https://us02web.zoom.us/j/84928244737</p> <p>5. Рабочая группа: «Здоровье» Координатор: Федеральный союз немецких обществ «Запад-Восток»</p>



DEUTSCH-RUSSISCHE STÄDTEPARTNERKONFERENZ

XVI. Конференция
городов-партнёров России и Германии

DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



BDWO Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN

2020 2021
DEUTSCHLANDJAHR IN RUSSLAND



XVI Städtepartnerkonferenz
XVI Конференция
городов-партнёров

	<p>Прямая трансляция на Zoom https://us02web.zoom.us/j/83733372259</p>
<p>14.00 – 14.30 (немецкое время)</p> <p>15.00 – 15.30 (московское время)</p>	<p>Кофе-брейк</p>
<p>14.30 – 16.30 (немецкое время)</p> <p>15.30 – 17.30 (московское время)</p>	<p>Продолжение работы параллельных сессий</p> <p>Ссылки на Zoom: см. выше</p>
<p>Среда, 30 июня 2021 года</p>	
<p>09.00 – 10.30 (немецкое время)</p> <p>10.00 – 11.30 (московское время)</p>	<p>Заключительная подиумная дискуссия Прямая трансляция на Youtube Немецкий: https://youtu.be/567D0dDG4K8 Русский: https://youtu.be/RNzE2Zict2U</p> <p>Модератор: Елена Хоффманн, председатель правления, Фонд «Западно-восточные встречи»</p> <p>Бернхард Кастер, член Правления, Германно-Российский Форум, бургомистр в отставке, депутат Германского Бундестага в отставке</p> <p>Мария Лытаева, Высшая школа экономики</p> <p>Светлана Андреева, специальный педагог, психолог НКО «Равные возможности» Псков / РФ</p>



DEUTSCH-RUSSISCHE STÄDTEPARTNERKONFERENZ

XVI. Конференция
городов-партнёров России и Германии

DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



BDWO Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.



	<p>д-р Мартин Куммер, обер-бургомистр в отставке, Фонд «Западно-восточные встречи»</p> <p>проф. д-мн. Татьяна Каганова, Самарский медицинский университет</p>
<p>10.30 – 11.15 (немецкое время)</p> <p>11.30 – 12.15 (московское время)</p>	<p>Презентация результатов работы Молодежного форума</p> <p>Модератор: Татьяна Клемм, ответственный инструктор 4-го Молодежного форума</p>
<p>11.15 – 11.30 (немецкое время)</p> <p>12.15 – 12.30 (московское время)</p>	<p>Объявление города, принимающего конференцию в 2023 году</p> <p>проф. Барбара Лаххайн, 1-й председатель, Германо-Российская встреча Эссен e.V.</p>
<p>11.30 (немецкое время)</p> <p>12.30 (московское время)</p>	<p>Заккрытие</p>



XVI

DEUTSCH-RUSSISCHE STÄDTEPARTNERKONFERENZ

XVI. Конференция
городов-партнёров России и Германии

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



 **BDWO** Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

 **STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN**

 2020  2021
DEUTSCHLANDJAHR IN RUSSLAND



 **XVI Städtepartnerkonferenz**
**XVI Конференция
городов-партнёров**



 **Hanns
Seidel
Stiftung**

 **KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

 **accenture**




kaspersky

kNAUF

VOLKSWAGEN

GROUP RUS

WIESECONSULT

 Auswärtiges Amt

 **CIVIL
SOCIETY
COOPERATION**

MANGOLD
Consulting